



PROVINCE DE QUÉBEC

**SÉANCE ORDINAIRE DU 1<sup>er</sup> DÉCEMBRE 2020  
À 19 H 30**

**ORDRE DU JOUR**

1. Adoption de l'ordre du jour.
2. Période de questions des citoyens. (durée de 20 minutes - sujets qui ne sont pas inscrits à l'ordre du jour)

**DÉROGATIONS MINEURES**

3. **Demande de dérogation mineure – 320, rue de la Promenade – Zone R-3 121 – Dossier 2010-DM-414** – Audition et décision sur la demande de dérogation mineure visant à réduire la marge avant entre le bâtiment et la ligne de lot.

Période de questions/commentaires;

4. **Demande de dérogation mineure – 320, croissant Corno – Zone R-1 233-2 – Dossier 2010-DM-415** – Audition et décision sur la demande de dérogation mineure visant à réduire la marge avant entre le bâtiment et la ligne de lot.

Période de questions/commentaires;

5. **Demande de dérogation mineure – 336, croissant Corno – Zone R-1 233-2 – Dossier 2010-DM-416** – Audition et décision sur la demande de dérogation mineure visant à réduire la marge latérale au nord-ouest entre le bâtiment et la ligne de lot.

Période de questions/commentaires;

6. **Demande de dérogation mineure – 356, croissant Corno – Zone R-1 233-2 – Dossier 2010-DM-417** – Audition et décision sur la demande de dérogation mineure visant à réduire la marge latérale au nord-ouest entre le bâtiment et la ligne de lot.

Période de questions/commentaires;

7. **Demande de dérogation mineure – 364, croissant Corno – Zone R-1 233-2 – Dossier 2010-DM-418** – Audition et décision sur la demande de dérogation mineure visant à réduire la marge latérale au nord-est entre le bâtiment et la ligne de lot.

Période de questions/commentaires;

8. **Demande de dérogation mineure – 404, croissant Corno – Zone R-1 233-2 – Dossier 2010-DM-419** – Audition et décision sur la demande de dérogation mineure visant à réduire la marge latérale au nord entre le bâtiment et la ligne de lot.

Période de questions/commentaires;

9. **Demande de dérogation mineure – 440, croissant Corno – Zone R-1 233-2 – Dossier 2010-DM-420** – Audition et décision sur la demande de dérogation mineure visant à réduire la marge avant entre le bâtiment et la ligne de lot.

Période de questions/commentaires;

10. **Demande de dérogation mineure – 327, croissant Corno – Zone R-1 233-2 – Dossier 2010-DM-421** – Audition et décision sur la demande de dérogation mineure visant à réduire la marge latérale au sud-est entre le bâtiment et la ligne de lot.

Période de questions/commentaires;

11. **Demande de dérogation mineure – 343, croissant Corno – Zone R-1 233-2 – Dossier 2010-DM-422** – Audition et décision sur la demande de dérogation mineure visant à réduire la marge avant entre le bâtiment et la ligne de lot.  
  
Période de questions/commentaires;
12. **Demande de dérogation mineure – 368, croissant Corno – Zone R-1 233-2 – Dossier 2010-DM-423** – Audition et décision sur la demande de dérogation mineure visant à augmenter l'espace bâti/terrain maximal.  
  
Période de questions/commentaires;
13. **Demande de dérogation mineure – 372, croissant Corno – Zone R-1 233-2 – Dossier 2010-DM-424** – Audition et décision sur la demande de dérogation mineure visant à augmenter l'espace bâti/terrain maximal.  
  
Période de questions/commentaires;
14. **Demande de dérogation mineure – 384, croissant Corno – Zone R-1 233-2 – Dossier 2010-DM-425** – Audition et décision sur la demande de dérogation mineure visant à augmenter l'espace bâti/terrain maximal.  
  
Période de questions/commentaires;
15. **Demande de dérogation mineure – 380, croissant Corno – Zone R-1 233-2 – Dossier 2010-DM-426** – Audition et décision sur la demande de dérogation mineure visant à réduire la marge latérale au nord-est entre le bâtiment et la ligne de lot.  
  
Période de questions/commentaires;

## PROCÈS-VERBAUX

16. **Procès-verbaux – Séance du conseil** – Adopter le procès-verbal de la séance ordinaire du 3 novembre 2020 et celui de la séance extraordinaire du 19 novembre 2020 tels que soumis.

## RÈGLEMENTS

17. **Adoption de règlements** – Adoption des règlements suivants :
  - A) Règlement RV-1497-7 modifiant diverses dispositions du Règlement RV-1497 sur la délégation de pouvoir d'autoriser des dépenses, de passer des contrats, sur le contrôle et le suivi budgétaires.
  - B) Règlement RV-1673-2 modifiant le Règlement RV-1673 sur les tarifs de certains biens, services ou activités pour l'exercice financier 2020.
18. **Procédures d'enregistrement** – Prendre acte du dépôt par la greffière du certificat attestant de la tenue de la procédure d'enregistrement par consultation du 15 au 30 octobre 2020 sur le Règlement RV-1690 décrétant des travaux de pavage, de bordures, d'éclairage et d'installation de conteneurs semi-enfouis sur la place Suzie-Paquette et leur financement par emprunt.
19. **Dépôt et avis de motion** – Dépôt et avis de motion pour l'adoption future des règlements suivants :
  - A) Règlement RV-1691 sur le financement des dépenses et sur l'imposition des taxes et compensations pour l'exercice financier 2021.
  - B) Règlement RV-1692 sur la contribution au financement des services d'eau, d'égout et d'assainissement des eaux usées pour l'exercice financier 2021.
  - C) Règlement RV-1693 sur les tarifs de certains biens, services ou activités pour l'exercice financier 2021.

D) Règlement RV-1694 décrétant des travaux de réfection du collecteur sanitaire du boulevard de la Grande-Allée et un emprunt à cette fin.

G) Règlement RV-1695 prévoyant l'acquisition du lot 2 502 599 du cadastre du Québec et son financement par emprunt.

## ADMINISTRATION/FINANCES

### 20. Finances

A) Prendre acte du dépôt de la liste des autorisations de dépenses pour la période du 9 octobre au 5 novembre 2020.

B) Prendre acte du dépôt par la trésorière du sommaire mensuel des déboursés pour la période du 1<sup>er</sup> au 31 octobre 2020.

C) Accepter la liste des certificats de paiement telle que préparée par le Service du génie en date du 11 novembre 2020, révisée par le Service de la trésorerie le 16 novembre 2020, montrant un total de 799 590,18 \$ et en autoriser le paiement.

D) Autoriser la radiation d'un compte de taxes municipales pour les années 2017 et antérieures, conformément au rapport préparé par la chef de division taxation/évaluation/perception du Service de la trésorerie daté du 2 novembre 2020.

## SOUSSIONS

21. Soumissions – Collecte, transport et disposition des boues pour la période du 1<sup>er</sup> janvier au 31 décembre 2021 – Contrat 2020-1807 – Accuser réception du procès-verbal d'ouverture des soumissions et adjudication du contrat.

22. Soumissions – Fourniture d'alun liquide pour la période du 1<sup>er</sup> février 2021 au 31 janvier 2022 – Contrat 2020-1808 - Accuser réception du procès-verbal d'ouverture des soumissions et adjudication du contrat.

## ADMINISTRATION GÉNÉRALE

23. Déclarations des intérêts pécuniaires des membres du conseil municipal - Prendre acte du dépôt.

24. Registre des déclarations des membres du conseil municipal – Prendre acte du dépôt.

25. Calendrier des séances ordinaires du conseil pour l'année 2021 – Approuver le calendrier des séances ordinaires du conseil pour l'année 2021, conformément aux dispositions des articles 319 et 320 de la Loi sur les cités et villes.

26. Comité de retraite – Reconduire le mandat des membres désignés par l'employeur pour une période de trois ans.

### 27. Application du Règlement RV-1650 sur la gestion contractuelle

A) Prendre acte du dépôt du rapport du comité sur la reddition de compte du 13 octobre 2020.

B) Prendre acte du dépôt du rapport annuel 2019-2020 présenté par le directeur général par intérim sur la mise en œuvre du règlement sur la gestion contractuelle.

### 28. Régie intermunicipale de police de Thérèse-De Blainville

A) Approuver les prévisions budgétaires pour l'exercice financier 2021 de la Régie intermunicipale de police de Thérèse-De Blainville et autoriser le versement de la quote-part de la Ville au montant de 6 581 926 \$.

- B) Autoriser le versement d'une contribution financière additionnelle à la Régie intermunicipale de police de Thérèse-De Blainville, pour l'année 2020, au montant de 274 932 \$ pour couvrir ses pertes de revenus et dépenses liées à la pandémie de la COVID-19.
29. **Municipalité régionale de comté de Thérèse-De Blainville – Versement de la quote-part** – Autoriser le versement de la quote-part de la Ville au montant de 174 500 \$.
  30. **Régie intermunicipale du parc du Domaine Vert – Prévisions budgétaires 2021 et versement de la quote-part** – Approuver les prévisions budgétaires pour l'exercice financier 2021 de la Régie intermunicipale du parc du Domaine Vert et autoriser le versement de la quote-part de la Ville au montant de 192 734 \$.
  31. **Autorité régionale de transport métropolitain (ARTM) – Versement de la quote-part** – Autoriser le versement de la quote-part 2021 de la Ville au montant de 1 914 558 \$.
  32. **Assurances protection de la réputation et de la vie privée des élus et hauts fonctionnaires – Regroupement d'achat en commun – Mandat à l'Union des municipalités du Québec** – Approuver le projet d'entente de regroupement au sein de l'Union des municipalités du Québec relativement à l'achat en commun d'assurances protection de la réputation et de la vie privée des élus et hauts fonctionnaires et d'assurances responsabilité pénale en matière de santé et sécurité et autoriser la signature de tout document donnant effet à la présente.
  33. **Demande de financement à la Communauté métropolitaine de Montréal – Aménagement des infrastructures du transport récréatif et utilitaire, secteur de la baie des Grandes-Largeurs** – Autoriser la demande de financement à la Communauté métropolitaine de Montréal pour le projet d'aménagement des infrastructures du transport récréatif et utilitaire du parc de la Rivière-des-Mille-Îles, secteur de la baie des Grandes Largeurs, dans le cadre du Programme d'aide financière pour les projets contribuant à la mise en place de la Trame verte et bleue sur le territoire métropolitain, phase 2 et autoriser la signature de tout document donnant effet à la présente.
  34. **Demande de modification au projet de loi 67 – Gestion des zones inondables** – Demander au gouvernement du Québec une modification au projet de loi 67 afin de tenir compte des réalités propres aux municipalités de la couronne nord situées en zone inondable et demander à être consulté en amont du dépôt d'un projet de règlement à cet égard.
  35. **Appui au dépôt du mémoire de la Table des préfets et élus de la couronne nord sur le projet du plan stratégique de développement du transport collectif de l'Autorité régionale de transport métropolitain** – Appuyer le dépôt du mémoire de la Table des préfets et élus de la couronne nord dans le cadre de la consultation sur le projet de plan stratégique de développement du transport collectif de l'Autorité régionale de transport métropolitain.
  36. **Dépôt du mémoire de la Ville sur le projet de plan stratégique de développement du transport collectif de l'Autorité régionale de transport métropolitain** – Déposer le mémoire de la Ville dans le cadre de la consultation sur le projet de plan stratégique de développement du transport collectif de l'Autorité régionale de transport métropolitain.
  37. **Déploiement de bornes de recharge pour véhicules électriques – Signature d'une entente avec Hydro-Québec** – Approuver le projet d'entente avec Hydro-Québec, incluant les termes et conditions du fournisseur AddÉnergie Technologies inc., pour le déploiement de bornes de recharge pour véhicules électriques sur le territoire de la Ville et autoriser la signature de tout document donnant effet à la présente.
  38. **Contrat de soutien et d'entretien des logiciels PG Solutions inc – Signature du contrat** – Accepter l'offre de PG Solutions inc. pour la période du 1<sup>er</sup> janvier au 31 décembre 2021 et autoriser la signature de tout document donnant effet à la présente.

39. **Servitude pour abribus** – Consentir à une servitude d'accès pour des travaux d'installation d'un abribus sur une dalle de béton et des aménagements paysagers sur une partie du lot 2 505 017 du cadastre du Québec, comprenant l'entretien, la modification, le remplacement ou la mise à jour des installations et autoriser la signature de tout document donnant effet à la présente.
40. **Signalisation** – Interdire le stationnement aux abords des stations de pompage Doris-Lussier et Ambroise-Lafortune et autoriser l'installation de la signalisation appropriée.
41. **Autorisation – Tours de calèche** – Autoriser le Centre de la petite enfance Aux Petites Bulles à tenir une activité comprenant des tours de calèches sur le territoire de la Ville dans la semaine du 7 ou du 14 décembre 2020 selon les itinéraires proposés.

## ORGANISMES

42. **Union des municipalités du Québec – Renouvellement de l'adhésion** – Autoriser le renouvellement de l'adhésion à l'Union des municipalités du Québec pour l'année 2021 au montant de 16 576,93 \$.
43. **Demande de dons et/ou subventions** – Accorder un don et/ou une subvention aux organismes suivants, au bon vouloir du conseil, à savoir :
- A) 1 500 \$ à la Maison Parenfant des Basses-Laurentides pour le projet de répit « Aux petits plaisirs ».
- B) 1 000 \$ à l'Association des employés du Service des travaux publics de la Ville, conformément à l'entente du 3 mai 2007 pour la mise en œuvre du projet de récupération de métaux et matériaux de plastique aux ateliers municipaux.

## PLANIFICATION ET URBANISME

44. **Statistiques des permis de construction** – Accuser réception des statistiques des permis émis au cours du mois d'octobre 2020 montrant un total mensuel de 25 920 441 \$ et un cumulatif annuel de 87 875 396 \$.
45. **Programme de soutien au milieu municipal en patrimoine immobilier – Aide financière à la rénovation des bâtiments d'intérêt patrimonial** – Mandater la Municipalité régionale de comté de Thérèse-De Blainville afin de conclure une entente de subvention avec le ministère de la Culture et des Communications dans le cadre du Programme de soutien au milieu municipal en patrimoine immobilier.
46. **Demande de permis**
- A) Approbation – Permis de construction d'une résidence unifamiliale (modèle Le Modernis) – 95, rue Yvonne-Lacroix – Zone R-1 302.
- B) Approbation – Permis de construction du projet résidentiel croissant Corno – Zone R-1 233-2.
- B.1) Bloc 1 – 320 à 336, croissant Corno.
- B.2) Bloc 2 – 340 à 356, croissant Corno.
- B.3) Bloc 3 – 364 à 376, croissant Corno.
- B.4) Bloc 4 – 380 à 388, croissant Corno.
- B.5) Bloc 5 – 392 à 400, croissant Corno.
- B.6) Bloc 6 – 404 à 416, croissant Corno.
- B.7) Bloc 7 – 420 à 440, croissant Corno.
- B.8) Bloc 8 – 327 à 343, croissant Corno.

47. **Approbation d'un concept d'affichage** – Bâtiment commercial situé au 2000, cours Le Corbusier – Zone C-6 266.
48. **Approbation d'un plan d'accompagnement au Plan d'aménagement d'ensemble** – Projet résidentiel du Groupe Dion – Zone R-3 483.

## RESSOURCES HUMAINES

49. **Organigramme** – Déposer le projet d'organigramme 2021 de l'ensemble des services de la Ville et prendre toute décision afférente.
  50. **Congé à traitement différé** – Approuver le congé à traitement différé de la régisseuse au Service des loisirs pour une période d'un an à compter du 4 janvier 2025 et autoriser la signature de tout document donnant effet à la présente.
  51. **Lettre d'entente avec le Syndicat canadien de la fonction publique, section locale 4238** – Approuver le projet de lettre d'entente numéro 65 ayant trait à l'entrée en fonction de la salariée au poste de secrétaire administrative au Service du génie et autoriser la signature de tout document donnant effet à la présente.
  52. Période de questions (20 minutes) (sujets inscrits à l'ordre du jour).
  53. Communications de la mairesse au public.
  54. Communications des conseillers au public.
  55. Levée de la séance.
-